

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 53 (1991)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

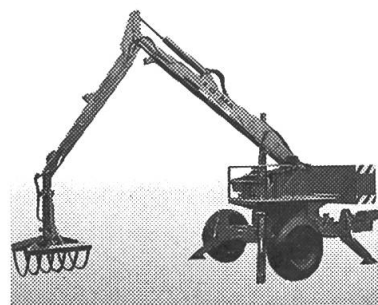
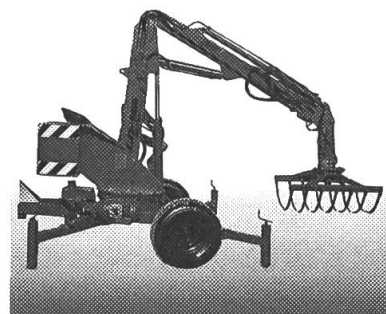
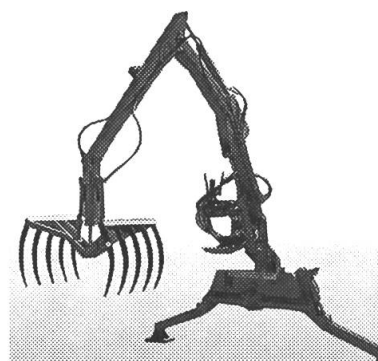
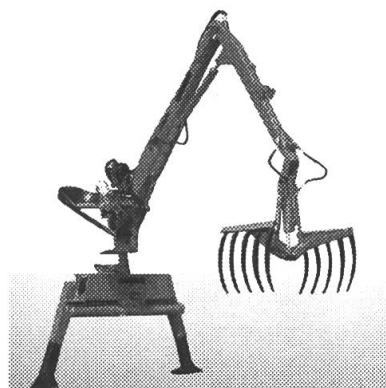
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

***Nous n'utilisons des grands mots que dans la publicité.***



***Vous le remarquerez vite si vous vous décidez pour l'un des 20 différents types de chargeurs hydrauliques LO-MA.***

***Nous disposons aussi du modèle le mieux adapté à vos besoins.***

***Depuis  
25 ans en  
Suisse***

**Landtechnik AG**  
Eichenweg 4  
3052 Zollikofen  
Tél. 031 57 85 20

**LO-MA**  
CHARGEURS HYDRAULIQUES

**Visitez-nous à l'AGRAMA  
Lausanne au stand-no. 1804**

# Pour écuries et granges Portes AGRALU

**AGRALU**

- légères et solides
- indéformables
- isolantes
- Inaltérables aux intempéries
- Inoxydables
- ne se décomposent pas



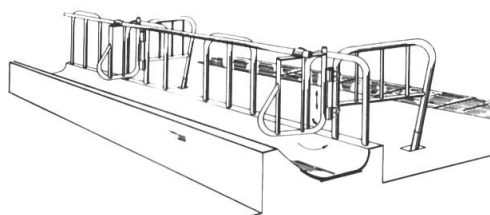
Qualité suisse et prix avantageux grâce à notre propre fabrication rationnelle! Les portes en aluminium livrées prêtes à la pose dans toutes les grandeurs standards et spéciales.

## Ecuries à attaches STALLAG

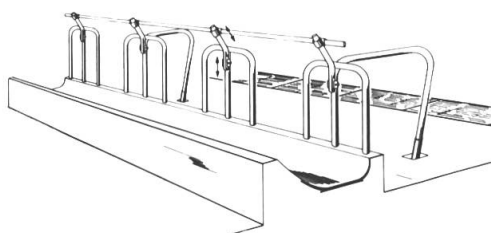
Chaîne double avec galets coulissants et sangle d'attache nylon. Le rétrécissement empêche les bêtes de monter dans la mangeoire.

Tous les systèmes sont livrables avec déclenchement soit individuel, soit collectif.

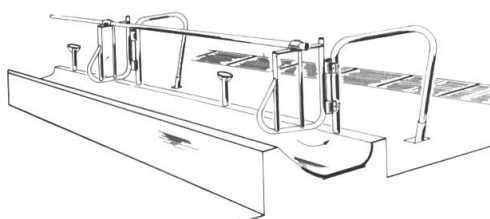
Nous sommes bien volontiers à votre disposition! Demandez nos prospectus détabillés.



**Système d'attache STALLAG**  
**«Titlis» modèle «FS»**  
avec étrier ouvrant pivotant.  
OVF no 14257



**Système d'attache STALLAG**  
**«Waldstätter» modèle «SR»**  
avec barre d'arrêt réglable.  
OVF no 14156



**Système d'attache STALLAG**  
**«Enorm-Plus» modèle «E»**  
avec et sans séparation dans la crèche.  
OVF no 14159



**STALLAG**

Fenêtres et portes d'étables  
Equipements de ferme

**6362 Stansstad**  
Tél. 041 / 61 74 74

Pour la  
Suisse  
Romande

Eugen Stampfli  
Oberdettigen, 3043 Uetligen  
Tel. 031 / 36 09 64

Veuillez m'envoyer votre catalogue

Nom: \_\_\_\_\_

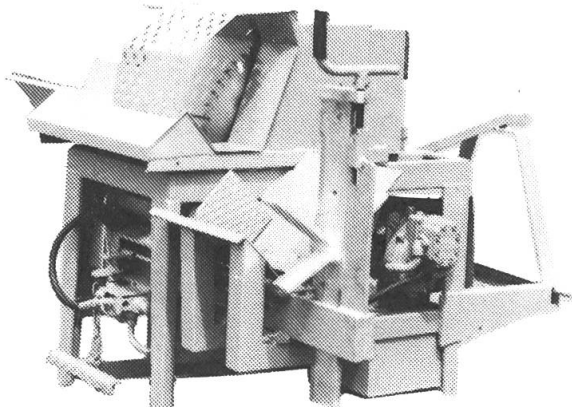
Adresse: \_\_\_\_\_

NPA/Localité: \_\_\_\_\_

## Le travail du bois est sûr, rapide, facile avec les machines de qualité GEBA



**GEBA 85.** La nouvelle scie circulaire GEBA. Puissante, solide, avec grande table de travail; possibilité de lui adjoindre une machine à fendre le bois.



Le scie circulaire-fendeuse à bois GEBA scie et fend le bois de feu en une seule opération. Type FS-Z pour entraînement par prise de force. FS-ZE pour entraînement par prise de force et moteur électrique 7,5 kW. **La grande nouveauté!**



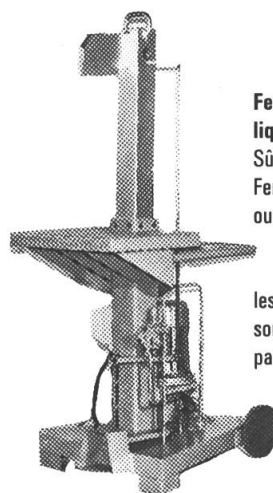
### Hâchoir universel

Divers modèles avec diamètre de base jusqu'à 500 mm

Construction solide

Entraînement par prise de force ou moteur diesel

Avec 3 points d'ancrage ou dispositif de traction.



### Fendeuse à bois hydraulique GEBA:

Sûre, puissante et inusable. Fend le bois verticalement ou horizontalement.

les machines GEBA sont reconnues par la CNA.

# GEBA

GEBA  
J. Gehrig SA  
Fabrique d'appareils  
2675 Ballwil  
☎ (041) 89 27 27.

AGRAMA  
Halle 7  
Stand 702

### Compresseurs à air

Installations automatisées avec 10 atm rel, avec chaudière, dès Fr. 585.-.  
Accessoires et pièces détachées.

### Compresseurs à prise de force

5 m de tuyaux y compris et raccord de pompe Fr. 310.-.

Pistolets à peinture, gonfleurs de pneus, outils à air comprimé.

Demandez liste de prix détaillée directement auprès du fabricant.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 91 12

### Conduites d'eau en matériel synthétique

de toutes tailles et puissances.  
Tuyaux synthétiques et câbles électriques etc.

### Tuyaux d'eau

### Tuyaux de drainage

### Robinetterie

Robinets, soupapes, angles etc.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 91 12



# Grues à fourrage KIWA – chez AEBI



## Savoir-faire

L'installation construite sur mesure pour votre grange, un allègement de travail maximum et un minimum de frais, c'est ça le savoir-faire AEBI!

## Choix

**Griffes** à bras unique ou à bras double télescopique pour une largeur de travail jusqu'à 25 m. Moderne exécution hydraulique ou robuste exécution électrique.

**Ponts roulants** à un rail ou à double rail porte-griffe pour une force de levage jusqu'à 1250 kg.

**Griffes monorail** pour le prélèvement du foin, le transport de balles rondes ou le remplissage de silos (avec grappin hydraulique).  
C'est ça le choix AEBI, pour chacun l'installation appropriée!

## Qualité

Le niveau élevé de la qualité AEBI est aussi valable pour KIWA!

## Service

Service AEBI – car à quoi vous sert la meilleure machine sans un service prompt et consciencieux?

AEBI & CO SA, Fabrique de machines  
3400 Berthoud  
Téléphone 034 21 61 21, Télex 914 164

# AEBI

***Ne vous cassez  
pas les dents!***

*Il y a ceux qui n'ont pas  
le choix de l'outil pour  
travailler le bois.*



***Pour être sûrs de faire le  
bon choix, demandez les  
outils SCHEPPACH pour  
tous les travaux sur le bois***

**Landtechnik AG**  
Eichenweg 4, 3052 Zollikofen  
Téléphone: 031 57 85 40

**Visitez-nous à l'AGRAMA  
Lausanne au stand-no.1804**

**Recrutez  
des  
membres!**

**LISCOP**

**Tondeuse pour bétail et moutons**

- grande réserve de puissance
- interrupteur de protection du moteur

Tondeuse pour bétail Fr. 360.-  
Tondeuse pour mouton étroite Fr. 435.-  
(puissance absorbée 330 W)  
Tondeuse pour mouton PROFI Fr. 465.-  
(puissance absorbée 570 W)

Représentation générale pour la Suisse  
orientale et dès janvier 1991 pour toute la Suisse.

Rendez-nous visite à l'AGRAMA, stand no 1403



**H. Lelert**

Articles  
techniques pour  
l'agriculture

9526 Zuckenriet SG

Téléphone 073 - 47 14 25

**BALTENSPERGER**

8311 Brütten

**Conditionneuses pour balles  
rondes «Système Bee»**

nouveautés actuelles:  
enrobage entièrement automatique  
enrobage sans devoir lever le relevage hydraulique

**Machines pour dérouler les balles rondes**  
**Fourche à balles rondes**  
(elle a 1000 fois fait ses preuves)

- feuille
- filet
- sacs

AGRAMA, halle 28, stand 2823

052 33 22 51

**FARMTECHNIK**

**Daltec AG**

AGRAMA  
Stand 2804

Daltec AG

1564 Domdidier

Déchiqueteuse  
Hachoir  
Moulin à paille  
Mélangeur à fourrage

Téléphone 037 - 75 30 40

**Centre des pièces de rechange  
pour machines *FELLA***

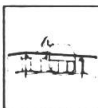
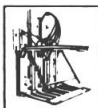
**Conditions de remise D'AVANT-SAISON  
pour revendeur**



**Ersatzteillager Suisse**

Protractor AG • Baselstrasse 13  
CH-4533 Riedholz SO  
Telefon 065 23 46 33  
Telefax 065 23 46 57

Nous tenons en stock toutes les pièces de rechange.  
Notre force: service prompt et soigné.



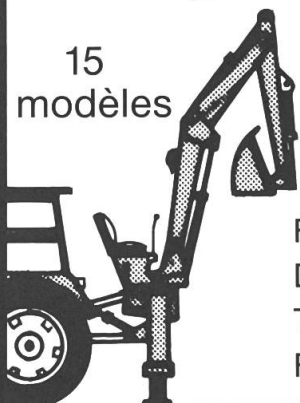
**Machines de Fenaïson • Désileuse**

**Votre visite à notre stand 2705, halle 27, vous convaincra. A bientôt.**

**GRIESSER**

**Chargeur hydraulique**

15  
modèles



plus de 10'000  
machines

HK 4000  
Fr. 7580.-

Fabrique de machines  
D-7891 Lottstetten  
Tél. 00497745 / 7410  
Fax 00497745 / 7411

**Agrama 91      Stand 703**

Francis Nussbaumer  
Machines agricoles  
CH - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Téléphone 039 - 28 44 88

**GLOOR**

La marque juste pour votre poste de soudage

**Le poste de soudure idéal pour  
l'agriculteur moderne.**



Nous livrons sur mesure  
ce qui convient le mieux  
pour vous.

Demandez nos prospectus  
gratuits avec indications  
des prix avec le coupon

**GLOOR FRÈRES SA**  
Fabrique d'appareils de soudage  
3400 Burgdorf; Tél. 034 22 29 01

203

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_



# **gafner**

## **Mist- und Kompoststreuer**

Maschinen mit  
2 – 5 m<sup>3</sup> Lade-  
volumen  
für Traktorzug



Frischmist, Stapelmist, Laufstallmist, Schubstangenmist, Hühnermist, Rossmist, Schafmist, Kompost, RICO-Kalk, aufbereiteter Klärschlamm . . .

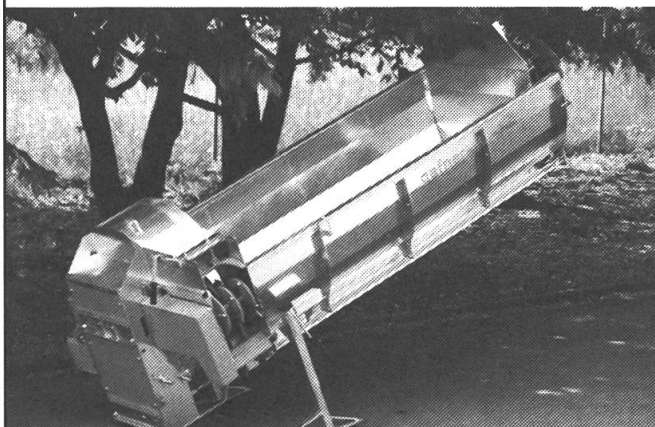
## **gafner Mist- und Kompoststreuer**

mit seitlichem Auswurf, hydraulischem Kratzboden-Antrieb und Schubwand

bringen Ihren Dünger richtig dosiert auf Acker und Wiese. Streuweite mechanisch oder hydraulisch einstellbar in einem Bereich von 6 – 12 Meter; bergauf, bergab immer mit der gleichbleibenden Streuwirkung.

gafner – die ganz anders konstruierten Seitenstreuer, sparsam im Unterhalt, gross in der Leistung – von der Konkurrenz bereits nachgeahmt, aber nie erreicht.

Während der AGRAMA in Lausanne vom 31.1. – 5.2.91 (Halle 28 – Stand 2801) können wir Ihnen die Vorzüge der gafner Mist- und Kompoststreuer bis ins letzte Detail genau erklären.



Maschinen mit  
1,5 – 3,1 m<sup>3</sup>  
Ladevolumen  
für Aufbau  
auf Transporter

## **Gafner Maschinenbau AG**

Chefstrasse 60  
Telefon 055-95 34 15

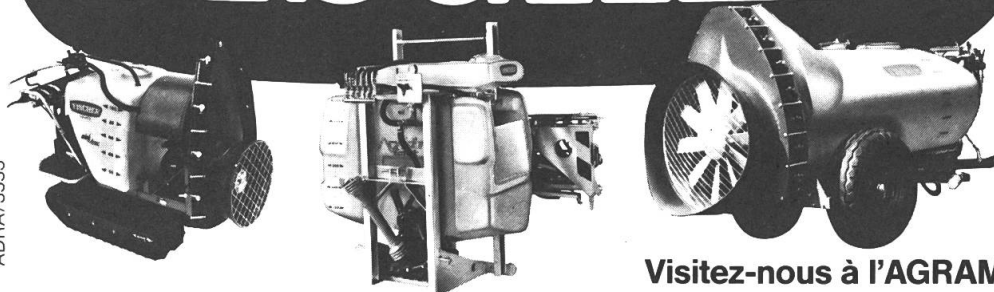
8637 Laupen-Wald  
Telefax 055-95 51 70



Pour une meilleure protection de vos cultures.

# FISCHER

ADRA/3553



Visitez-nous à l'AGRAMA,  
halle 1, stand no. 108.

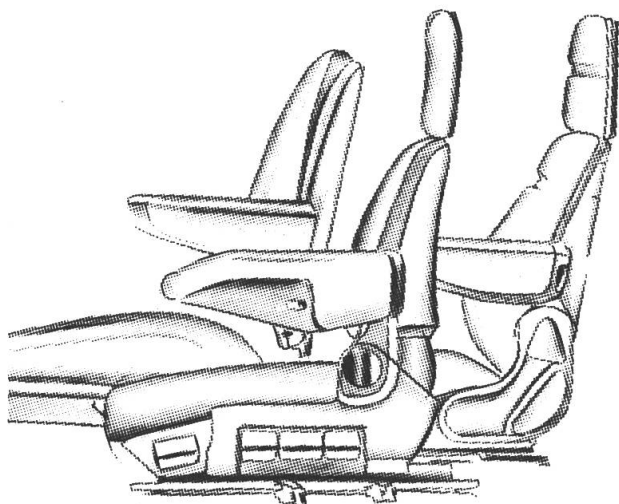
La qualité suisse à  
prix raisonnable.

## FISCHER



**FISCHER SA, Fabrique de pulvérisateurs**  
1809 Fenil-Vevey, tél. 021/921 32 43

## Siège GRAMMER



Nous vous invitons  
à venir essayer  
les sièges  
sur notre stand  
AGRAMA:  
no 726, halle 7



## GRAMMER

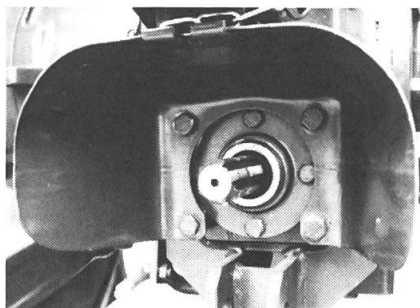
**Sièges tracteur + camion**

AUPAG SA Steinhaldenstr. 14,  
8954 Geroldswil,  
Tél. 01 - 748 46 00, Fax 01 - 748 47 56

**Technique de pointe et haute couture se réunissent dans la gamme des tracteurs compacts Steyr.**



**8045a 42 CV**  
**8055a 48 CV**  
**8065a 56 CV**  
**8075a 64 CV**



● Leviers de vitesses latéraux:  
 accès plus aisé  
 (8065a/8075a)

● Essieu avant  
 angle de braquage 50°

● P.d.f. 4 rapports  
 540/780/1000/1280  
 (8045a 540/1000)

● Instruments digitaux  
 (8055a sur demande)



**Informez-vous auprès de votre agent Rapid, il vous conseillera volontiers:**

**Charmey:** A. Mooser 029 / 7 11 52. **Courfaivre:** Ch. Juillerat 066 / 56 68 56. **Donneloye:** D. Duvoisin 024 / 33 12 33. **Fresens:** Mariller SA 038 / 55 31 70. **Gimel:** F. Lybirde 021 / 828 35 94. **La Chaux-de-Fonds:** F. Nussbaumer 039 / 28 44 88. **Le Châble:** Garage du Mont-Brun SA 026 / 36 21 20. **Les Moulins:** Chapalay + Morier SA 029 / 4 60 10. **Montblesson:** P. Comte 021/784 35 74. **Monthey:** J. Schürmann 025/71 61 41. **Noreaz:** FGF Machines Agricoles SA 037 / 30 10 10. **Orbe:** D. Pidoux 024 / 41 36 80. **Orsières:** A. Yerly 026 / 83 18 13. **Porrentruy:** Crevoisier + Rerat: 066 / 66 47 79. **Promasens:** A. Vaucher 021 / 909 55 50. **Remaufens:** G. Genoud 021 / 948 75 56. **Servion:** U. Ries 021 / 903 21 15. **Troistorrents:** J.-M. Dubosson 025 / 77 16 26. **Villars-les-Moines:** E. Herren 037 / 71 37 79.